

新聞稿

立即發放

財政廳

2021 年 4 月 20 日

《財政預算案 2021》在今天支援省民 同時為強勁經濟奠定基礎

維多利亞 – 《財政預算案 2021》集中在疫情期間，保障省民的健康和生計，同時投資在公共服務、基礎建設、以及機遇，支持強勁復甦及為所有人締造更光明的未來。

《財政預算案 2021》針對目前的挑戰，同時為強勁復甦奠定基礎，包括在衛生與精神健康方面的新投資、商業援助、可負擔房屋與託兒、確保家庭生活更容易負擔，以及前所未有之多並能創造就業職位的社區基建。

財政廳長羅品珍 (Selina Robinson) 表示：「在去年的逆境當中，我們一次又一次見證卑詩省民透過社區展現韌力，面對新型冠狀病毒疫情帶來的挑戰。隨著我們繼續推行本省歷來最大型的疫苗接種計劃，我們已經看到隧道盡頭的曙光。我們知道復甦不會立即到來，但是透過專注對省民最重要的事，我們能夠確保大家都會有更美好的日子。」

更好的醫療護理

- 為了在疫情之中保障大家安全，省政府將提供 9 億元新撥款，作測試、接觸者追蹤、個人保護裝備，以及推行卑詩省歷來最大型的疫苗接種計劃。
- 為病人更快安排手術，以及縮短影像診斷程序的等候時間。
- 更優良的長者護理，包括在長期護理設施增聘數以千計員工，以及改善家居護理。
- 在學校提供更多精神健康支援、設立更多 Foundry 健康中心、增加四倍兒童及青少年綜合支援隊數目，以及擴展應付濫藥危機 – 這是卑詩省史上最大規模的精神健康及癮癮服務投資。
- 在社區內提供更好的醫療護理，包括興建醫院，如新的素里醫院及癌症中心，以及在卑詩省各地設立更多緊急基層醫療中心。
- 處理醫療護理中的系統性歧視，以及確保原住民能夠獲得切合文化需要的護理。

支援省民和企業

- 透過向 12 歲或以下小童提供免費公共交通服務，每年為每個家庭節省最多 672 元。

- 為了給家長更容易找到可負擔且優質的託兒服務，每日 10 元的託兒名額將會增加一倍，早期兒童教育工作者的薪酬補貼也會加倍，同時繼續興建新設施和擴充名額。
- 透過原住民起動計劃 (Aboriginal Head Start program)，為原住民家庭新增 400 個切合文化需要的託兒名額。
- 繼續卑詩復甦福利 (Recovery Benefit)。此計劃至今已經幫助超過 250 萬名卑詩省民，向家庭及單親家庭發放最多 1,000 元，並向單身人士發放最多 500 元。
- 透過歷來首次調升長者補貼 (Seniors Supplement) 幫助 80,000 名低收入長者。
- 為生活最困難的省民，提供歷來最大幅度的收入補助及殘障補助調升。從 2017 年至今，收入補助已經調升了 53%。
- 透過一系列補助金和撥款，支持卑詩省企業的長遠發展，部分措施已經推出，以應付緊急需要，同時幫助企業適應和增長。
- 確保旅遊業商戶和社區能夠渡過疫情，並且準備就緒在安全的時候迎接訪客。
- 改善營地和遠足徑，並且由 2022 年起，每年在全省各地增設最多 100 個新營地。

為強勁的經濟復甦奠定基礎

- 在本份預算案中增加 35 億元基建投資，是卑詩省歷來最多，將能在全省各地創造超過 85,000 份工作職位，以及強化社區。
- 投資賺上教育及技術培訓，幫助數以萬計省民在醫療護理等行業尋找工作。
- 透過《StrongerBC 未來領袖計劃》(StrongerBC Future Leaders Program)，保證超過 5,000 名年輕人能夠找到工作或實習職位，並且為 3,000 名學生安排新的綜合工作與學習機會。
- 透過 20 億元發展財務安排，為中等收入家庭興建超過 9,000 個新住屋單位。
- 動用 1 億 2,000 萬，包括補助金等措施，支援旅遊業商戶和社區，幫助他們透過遠足徑及機場設施提升等旅遊設施，為重新迎接訪客作好準備。
- 透過新增的 5 億零 600 萬《潔淨 BC》(Clean BC) 投資，減少排放、保護社區、擴展經濟，以及創造就業機會。
- 用作改善卑詩省各地通訊服務的年度撥款，將轉為永久措施。
- 幫助高潛力的企業在卑詩省成長，卑詩投資公司 (InBC) 是一項全新、總值 5 億元的策略投資基金，目標是帶來經濟、環境，以及社會回報。

羅品珍說：「疫情開始時，大家等生活都急速地受到影響。我們至今已經為困境之中的卑詩省民，提供廣泛援助。《財政預算案 2021》是基於我們在去年學到的經驗，在今天繼續幫助省民，同時為省民和企業即將在復甦期間遇到的機會，奠定基礎。」

自從省政府發表去年的財政預算案後，世界環境急速轉變。預料卑詩省 2020 年實質本地生產總值 (real gross domestic product, GDP) 錄得 5.3% 跌幅。隨著經濟復甦繼續，預測卑詩省的實質本地生產總值會在 2021 年增長 4.4%，2022 年增長 3.8%，並且在明年回復至疫情前的水平。預測從 2021 至 22 財政年度起的三年，財政赤字會穩步減少。

聯絡：

傳媒關係

財政廳

電話：250 882-6696

與卑詩省政府聯繫：news.gov.bc.ca/connect